

# ÖKO\_FAVORIT 50709 U

Astianpesukone

Käyttöohje



## Arvoisa asiakas,

Iue nämä käyttöohjeet huolellisesti läpi.

Kiinnitä huomiota erityisesti tämän käyttöohjeen ensimmäisillä sivuilla oleviin turvallisuutta koskeviin ohjeisiin! Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Anna käyttöohje myös laitteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.



**Huomioi varoituskolmio ja huomautukset (Varoitus!, Varo!, Huomio!),** jotka sisältävät ohjeita, jotka ovat tärkeitä turvallisuutesi tai laitteen toimintakyvyn kannalta. Noudata niitä ehdottomasti.



Tämä merkki tai numeroidut toimintaohjeet ohjaavat sinua askel askeleelta laitteen käytössä.



Tämän merkin jälkeen saat laitteen hallintaan ja käyttöön liittyviä lisätietoja.



Laitteen taloudelliseen ja ympäristöystävälliseen käyttöön liittyvät vinkit ja ohjeet on merkitty apilanlehdelä.

Käyttöohjeessa on mahdollisesti esiintyvien toimintahäiriöiden poistoa varten olevia ohjeita; katso kohta "Mitä tehdä, jos...".

Jos annetut ohjeet eivät riitä, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Valtuutettu huoltoliikkeemme on aina käytettävissä teknisten ongelmien ilmaantuessa (lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen numeron löydät puhelinluettelon keltaisilta sivulta tai soittamalla numeroon 9700-2662).

Ota sen lisäksi huomioon käyttöohjeen takasivulla oleva huoltoa koskeva ohje ("Huolto").



**Astianpesukoneessasi on uusi pesujärjestelmä "IMPULSSIPESU". Tässä pesujärjestelmässä moottorin kierrosluku ja pesupaine vaihtelee pesuohjelman kuluessa, minkä ansiosta astiat puhdistuvat paremmin. Sen takia myös käynnissä olevan pesuohjelman äänenvoimakkuus vaihtelee.**

Painettu ympäristöystävällisesti valmistetulle paperille.  
Ekologisesti ajatteleva toimii myös ekologisesti ...

# SISÄLLYS

<b>Käyttöohje</b>	5
<b>Turvallisuusohjeet</b>	5
<b>Hävittäminen</b>	7
<b>Taloudellinen ja ympäristöystävälinen pesu</b>	7
<b>Laitteen sisäkuva ja toimintopaneeli</b>	8
Toimintopaneeli	9
<b>Ennen ensimmäistä käyttöönottoa</b>	9
Vedenpehmennyslaitteen säättäminen	10
Vedenpehmennyslaitteen suolan täyttäminen	11
Huuhtelukirkasteen säiliön täyttäminen	12
Kirkasteaineen annostus - Asetukset	13
<b>Näin käytät konettasi</b>	13
Ruokailuvälineiden ja astioiden järjestely	14
Ruokailuvälinekori	15
Kattiloiden, pannujen ja suurten lautosten järjestäminen	17
Kuppien, lasien ja kahvikaluston järjestäminen	18
Yläkorin säättö	19
Astianpesuaineen täytö	20
BIO-pesuohjelmat ja matalaemäksiset pesuaineet	21
Pesuohjelman valinta (ohjelmatalaulukot)	22
Käynnistä pesuohjelma	23
Pesuohjelman vaihto/keskeytys/pysäyttäminen	23
Ajastuksen säättö tai muuttaminen	24
Täyttömäärän tunnistin – sensorlogic	25
Virran kytkeminen pois päältä	25
Astioiden poistaminen koneesta	25
<b>Huolto ja puhdistus</b>	25
Siivilöiden puhdistaminen	26
<b>Mitä tehdä, jos...</b>	27
...näyttöpaneeliin ilmestyyvät virheilmoitukset.	27
...jos astianpesukoneen toiminnassa ilmenee ongelmia.	28
...pesutulos ei ole tyydyttävä.	28

<b>Tekniset tiedot</b> .....	29
<b>Ohjeita laitteen testaamiseen</b> .....	30
<b>Asennus- ja liittäntäohje</b> .....	31
<b>Astianpesukoneen asentaminen</b> .....	31
Vapaasti sijoitettavat laitteet .....	31
<b>Astianpesukoneen liittäntä</b> .....	33
Vesijohto .....	33
Sallittu veden paine .....	33
Vedentuloletkun liittäntä .....	33
Viemäriiliittäntä .....	34
Vesiturvajärjestelmä .....	35
Sähköliittäntä .....	35
Liittäntä .....	36
<b>Takuu</b> .....	37
<b>Huolto ja varaosat</b> .....	39

# KÄYTÖOHJE

## ⚠ Turvallisuusohjeet

AEG-sähkölaitteiden turvallisuus vastaa tekniikan hyväksyttyjä sääntöjä ja laiteturvallisuuslakia. Kuitenkin on meistä valmistajana aiheellista tutustuttaa sinut seuraaviin turvallisuusohjeisiin:

### Sijoitus, liitää, käyttöönnotto

- Astianpesukonetta saa kuljettaa vain pystyasennossa.
- Tarkista, ettei astianpesukoneessa ole kuljetusvaurioita. Älä missään tapauksessa asenna vahingoittunutta laitetta. Käännä laitteen toimittajan puoleen, jos huomaat laitteissa vaurioita.
- Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, että sen arvokilvessä mainittu virtualaji ja nimellisjännite ovat yhtäpitäviä sijoituspaikan virtualajin ja verkkojännitteen kanssa. Käytetyn virtapiirin vaatiman suojaukseen löydät myöskin arvokilvestä.
- Astianpesukoneen sijoitukseen ja asennukseen liittyviä tietoja löydät luvusta "Asennus". Moninapapistokkeiden-/kytkimien ja jatkojohtojen käyttö ei ole sallittua. Ylikuumenemisesta aiheutuu palovaara.

### Lasten turvallisuus

- Lapset eivät usein ymmärrä sähkölaitteisiin liittyviä vaaroja. Pidä lapsia sen takia silmällä äläkä anna heidän leikkiä astianpesukoneella – lapset voivat sulkea itsensä koneen sisälle (tukehtumisvaara!).
- Pakkauksen osat (esim. kalvot, styrox) voivat olla vaarallisia lapsille. Tukehtumisvaara! Pidä pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.
- Pesuaineet saattaa vahingoittaa lapsia silmiin, suuhun ja nieluun ja johtaa jopa tukehtumiseen! Noudata astianpesu- ja puhdistusaineen valmistajan antamia turvallisuusohjeita.
- Älä päästää lasta tutkimaan astianpesukonetta, koska koneessa voi olla astianpesuaineen jäännöksiä. Muista myös, että astianpesukoneen vesi ei ole juomakelpoista!
- Astianpesukoneen romuttamisen yhteydessä: Katkaise liitäntäjohto koneen puoleisesta päästä. Varmista, että luukun lukko ei ole toimiva. Näin estät lapsia lukitsemasta itseään koneeseen tai muun mahdollisen hengenvaaran.

## Yleinen turvallisuus

- Huollot ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huolto-likkeen tehtäväksi. Vain alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Älä ota astianpesukonetta koskaan käyttöön, jos verkkokohto, veden tulo-/poistoletku ovat vaurioituneet tai jos paneeli, työtaso tai sokkelin alue on vahingoittunut niin, että sitä kautta päästään käsiksi laitteen sisustaan.
- Jos liitäntäjohto on vaurioitunut tai on vaihdettava pidempään johtoon, AEG:n valtuuttaman huoltolikkeen on vaihdettava johto (saa-tavilla AEG:n huoltolikkeestä).
- Älä koskaan irrota verkkopistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä vaan pidä aina kiinni pistokkeesta.
- Astianpesukoneeseen ei saa turvallisuussyyistä tehdä muutoksia tai lisäyksiä.
- Huolehdi siitä, että astianpesukoneen luukku on aina kiinni (paitsi likaisten astioiden laittamisen ja puhtaiden astioiden poistamisen aikana). Näin kukaan ei pääse kompastumaan ja loukkaamaan itseään avoинаn olevaan luukkuun.
- Teräväkärkiset ja teräväsmäiset ruokailuvälineet on laitettava ylä-koriin pitkälleensä tai alakorin ruokailuvälinekoriin kärki alaspäin.

## Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

- Pese astianpesukoneessa vain tavallisia kotitalouksissa olevia astioita. Jos käytät konetta käyttötarkoituksen vastaisesti tai väärin, valmistaja ei otta vastuuta tästä käytöstä mahdollisesti aiheutuneista vahingoista.
- Tarkista ennen suolan, pesuaineen tai huuhtelukirkasteen käyttöä, että niiden valmistaja selvästi sallii niiden käytön kotitalouksien astianpesukoneissa.
- Älä laita astianpesukoneeseen liuotinaineita. Räjähdysvaara!
- Vesiturvajärjestelmä suojaa vesivaurioilta. Seuraavien edellytysten on täyttyvä:
  - Verkkoliitännän on säilyttävä myös virran ollessa kytkettynä pois koneesta.
  - Astianpesukoneen on oltava asennettu määräysten mukaisesti.
  - Käännä vesihana aina kiinni, kun astianpesukonetta ei käytetä.
- Älä istu tai seiso avoimen luukun päällä, laite saattaa keikahtaa.
- Sulje vian sattuessa ensin vesihana, kytke sitten laitteen virta pois ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.



## Hävittäminen

### Pakkausmateriaalin hävittäminen

Hävitä astianpesukoneiden pakkaukset asianmukaisella tavalla. Kaikki pakkauksissa käytetyt materiaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- Muovimateriaalit on merkitty seuraavasti:
  - >PE< polyeteeniä, esim. pakkausfoliot
  - >PS< polystyreeniä, esim. pehmusteina olevat osat (aina ilman kloorattuja fluorihiilivetyjä)
  - >POM< polyoksymetyleeniä, esim. muovikiinnittimet
- Pahvit on valmistettu keräyspaperista ja voidaan antaa paperinkeräykseen.

### Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Kun jonain päivänä poistat astianpesukoneen lopullisesti käytöstä, vie se kierrätyskeskukseen. Asialliseen romuttamiseen liittyvää tietoa saat kuntasi jätehuoltoa hoitavalta viranomaiselta.



## Taloudellinen ja ympäristöystävällinen pesu

- Liitä astianpesukone lämpimään veteen vain silloin, kun lämmintä vettä ei lämmitetä sähköllä.
- Säädä vedenpehmeennyslaite oikein.
- Älä huuhtele astioita juoksevalla vedellä ennen niiden pesua.
- Jos astianpesukone ei ole täysi, kuormituksen tunnistus laskee tarvitsevaa veden määrän ja lyhentää ohjelman kestoaa. Täyden koneellisen pesu on aina taloudellisinta.
- Valitse pesuohjelmat astioiden tyypin ja likaisuuden mukaisesti.
- Älä annostele pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta enemmän kuin niiden valmistaja ja tämä käyttöohje suosittelevat.

# Laitteen sisäkuva ja toimintopaneeli

Yläsuutinvarsi

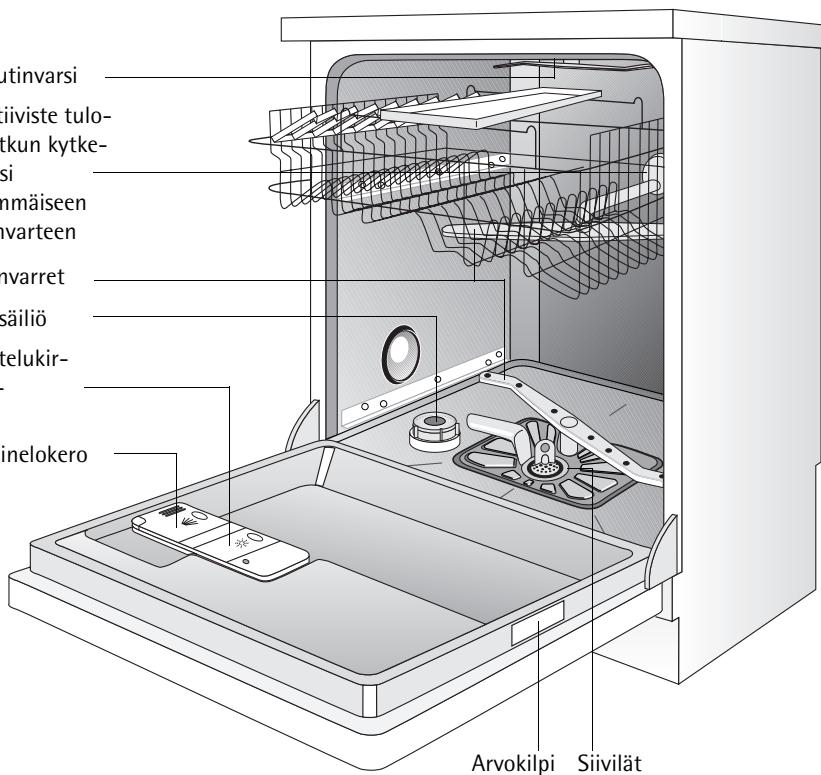
Kumitiiviste tulovesiletkun kytkemiseksi  
keskimmäiseen suutinvarteen

Suutinvarret

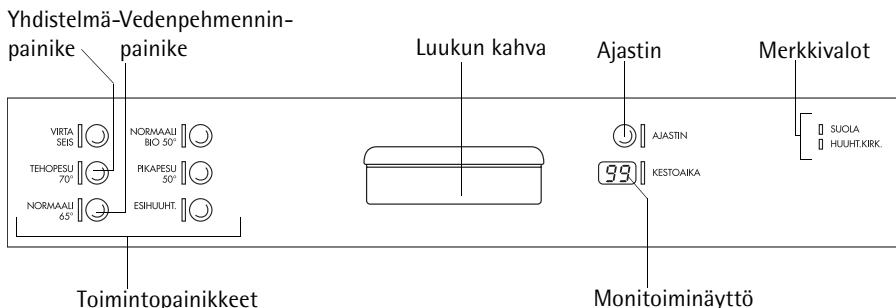
Suolasäiliö

Huuhtelukir-  
kaste-  
säiliö

Pesuainelokero



## Toimintopaneeli



**Toimintopainikkeita** ovat virta/seis-painike ① ja ohjelmapainikkeet (LED-näyttö).

**Vedenpehmennin- ja yhdistelmäpainike:** Paneeliin merkityn ohjelman lisäksi näitä painikkeita samanaikaisesti painamalla voidaan säätää astianpesukoneen vedenpehmennintä.

**Monitoiminäyt** östää näkyy,

- valittu vedenpehmentimen kovuusalueen säätö.
- ohjelmoitu pesuohjelman käynnistymisaika.
- valitun pesuohjelman kestoaika.
- astianpesukoneen virheilmoitukset.

**Merkkivalot**

Merkkivaloissa palava valo tarkoittaa, että sinun on toimittava seuraavasti: i

SUOLA	Laita lisää suolaa
HUUHT.KIRK	Lisää huuhtelukirkastetta

## Ennen ensimmäistä käyttöönottoa

Poista ennen laitteen käyttöönottoa kaikki kuljetustuet, joilla astiakorit on varmistettu kuljetuksen ajaksi.

Suorita sitten seuraavat vaiheet:

1. Säädä vedenpehmennyslaite
2. Täytä suolasäiliö
3. Täytä huuhtelukirkastesäiliö

## Vedenpehmennyslaitteen säättäminen

Jotta voidaan estää kalkkikerrosten muodostuminen astioiden ja astianpesukoneen pinoille, astiat on pestävä pehmeällä vedellä (vedellä, jossa ei ole paljon kalkkia). Tämän takia koneessa on vedenpehmennyslaite, jossa kalkki poistetaan erikoissuolan avulla vesijohtovedestä, jonka kovuus on vähintään 4 °dH (saksalaista kovuusastetta).

**i** Tietoja oman asuinalueesi veden kovuudesta ja kovuusalueista saat paikalliselta vesilaitokselta.

**☞** Säädä vedenpehmennin taulukon mukaisesti sille asteelle, joka vastaa asuinalueesi veden kovuutta. Vedenpehmennin voidaan säättää 10 eri asteelle.

Veden kovuus °dH <sup>1)</sup>	mmol/l <sup>2)</sup>	alue	Säätö kovuusasteeseen	Näyttö monitoiminäytössä
41-50	7,3-9,0	IV	9	H 9
35-40	6,3-7,2		8	H 8
31-40	5,5-6,2		7	H 7
27-30	4,8-5,4		6	H 6
23-26	4,1-4,7		5	H 5
19-22	3,3-4,0	III	4	H 4
15-18	2,6-3,2		3*	H 3
11-14	1,9-2,5	II	2	H 2
4-10	0,7-1,8	I/II	1	H 1
alle 4	alle 0,7	I	0 suolaa ei tarvita	H 0

1)(°dH) saksalainen kovuusaste, veden kovuuden mitta

2)(mmol/l) millimoolia per litra, kansainvälinen veden kovuuden yksikkö

\*tehtaalla tehty säätö

**☞**

1. Astianpesukoneen on oltava pois päältä.
2. Paina samanaikaisesti toiminto- ja vedenpehmenninpainikkeita ja pidä ne painettuna.
3. Paneeliin paina VIRTÄ/SEIS-kytkintä.  
Yhdistelmäpainike ja vedenpehmenninpainikkeen LED-näytöt vilkkuvat.
4. Paina vielä kerran vedenpehmenninpainiketta.  
Monitoiminäytössä näkyy valittu kovuusaste.
5. Vedenpehmenninpainikkeen yksi painallus korottaa säätöä 1:llä.  
(Poikkeus: Kovuusasteen 9 jälkeen seuraa kovuusaste 0).

- Kun kovuusaste on valittu, paina VIRTÄ/SEIS-painiketta. Säätöaste on tallennettu.

## Vedenpehmennyslaitteen suolan täyttäminen



Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettua erikoissuolaa. Älä koskaan laita suolasäiliöön muita suolalajeja (esim. ruokasuolaa) tai astianpesuainetta. Tämä saattaa vaurioittaa vedenpehmennyslaitetta. Varmista aina ennen suolan lisäämistä, että suola on astianpesukoneelle tarkoitettua erikoissuolaa.

### Annoste suolaa säiliöön:

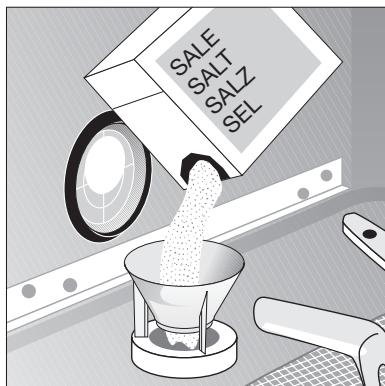
- Ennen astianpesukoneen ensimmäistä käyttöä
- Kun toimintopaneelissa palaa SUOLA-merkkivalo.



Jos asuinpaikkaasi veden kovuus on alle 4 °dH, suolaa ei tarvitse käyttää.



- Avaa luukku, ota alakori pois.
- Kierrä suolasäiliön korkki auki käännettäväällä sitä vastapäivään.
- Vain laitteen käyttöönnoton yhteydessä:**  
täytä suolasäiliö vedellä.
- Aseta laitteen mukana toimitettu suppilo säiliön täyttöaukkoon. Annoste suolaa säiliöön suppilon kautta; tilavuus raekoosta riippuen n. 1,0 -1,5 kg. Älä laita säiliöön liika suolaa.



- Säiliössä oleva vesi valuu suolaa täytettäessä säiliöstä altaan pohjalle. Tämä on vaaratonta, sillä vesi pumpataan pois seuraavan pesuohjelman käynnistyessä.

- Puhdista säiliön aukko siihen jääneestä suolasta.
- Kierrä korkki vastapäivään täysin kiinni, muuten suola joutuu huuhteluteen ja saattaa tehdä laseistasi sameita. Käynnistä tämän vuoksi huuhteluoohjelma, kun olet täyttänyt suolasäiliön. Tällöin ylivalunut suolavesi ja suolarakeet huuhtoutuvat pois.



- Suolan raekoosta riippuen saattaa kestää muutaman tunnin, kunnes suola on liuennut veteen ja SUOLA-merkkivalo sammuu. Vedenpehmennyslaitteen säätö ja suolan kulutus riippuvat käytettävissä olevan veden kovuudesta.

## Huuhtelukirkasteen säiliön täyttäminen

Huuhtelukirkasteen ansiosta viimeinen huuhtelovesi valuu astioista helposti pois. Nämä astiat kuivuvat kirkkaaksi.



Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettuja merkkihuhtelukirkasteita. Älä koskaan laita huhtelukirkastesäiliöön muita aineita (esim. väkitikkaa) tai astianpesuainetta. Tämä saattaa vaurioittaa konettasi.

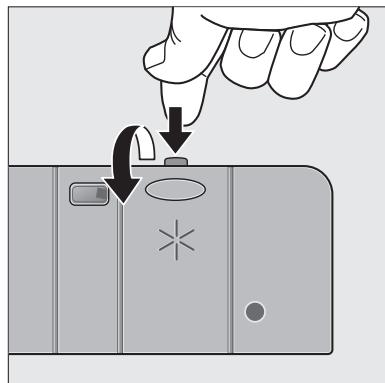
### Annostele säiliöön huhtelukirkastetta:

- Ennen astianpesukoneen ensimmäistä käyttöä
- Kun näytöpaneelissa palaa KIRKASTE-merkkivalo.

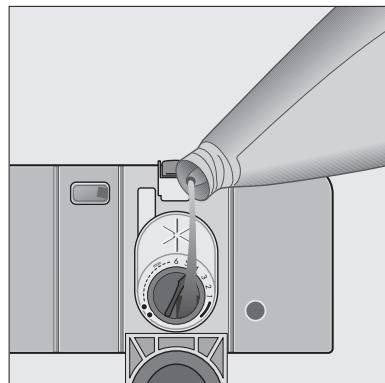
Kirkasteainesäiliö on koneen luukun sisäpuolella.



1. Avaa astianpesukoneen luukku.
2. Paina sormella kirkasteainesäiliön kannen lukitussalpaa.
3. Avaa kirkasteainesäiliön kansi aivan auki.



4. Kaada kirkasteainetta säiliöön katkoviivalla merkittynä Max-merkkiin saakka.
- Täytönmäärä on noin 140 ml.
5. Paina kansi kiinni, niin että se naksuttaa lukkoon.
6. Pyyhi mahdollisesti ylivalunut kirkasteaine pois rievulla. Se vahtooa muuten liikaa pesun aikana.



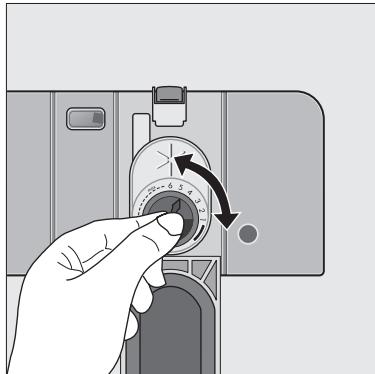
## Kirkasteaineen annostus – Asetukset



Huuhteluvaiheessa kirkasteainesäiliöstä annostuu kirkasteainetta astioiden huuhteluveteen. Säätöasennon voi valita asteikolta 1 – 6. Tehtaan vakioasetus on 4. Muuta säätöasentoa vain silloin, jos laseissa ja astioissa näkyy juovia, sameita tahroja tai kuivuneiden vesipisaroiden jälkiä.

(katso kohta Häiriönpoisto)

1. Avaa astianpesukoneen luukku.
2. Paina sormella kirkasteainesäiliön kannen lukitussalpaa.
3. Avaa kirkasteainesäiliön kansi aivan auki.
4. Valitse säätöasento.
5. Paina kansi kiinni, niin että se naksuttaa lukkoon.
6. Pyyhi mahdollisesti ylivalunut kirkasteaine pois rievulla.



## Näin käytät konettasi

- Onko lisättävä suolaa tai huuhtelukirkastetta?
- Järjestele astiat ja ruokailuvälineet astianpesukoneeseen
- Annostelee koneeseen konepesuun tarkoitettua astianpesuainetta
- Valitse ruokailuvälineille ja astioille soveltuva pesuohjelma
- Käynnistä pesuohjelma

## Ruokailuvälineiden ja astioiden järjestely



Astianpesukone on tarkoitettu vain normaalien astioiden pesuun.

Astianpesukoneessa pestäväksi	
eivät sovellu:	soveltuват varauksellisesti:
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruokailuvälineet, joiden varret ovat puusta, sarvesta, posliinista tai helmiäisestä</li> <li>Kuumutta kestävätkö mätä muoviastiat</li> <li>Ruokailuvälineet, joissa on liimattu tai kitattu varsi</li> <li>Liimattut astiat tai ruokailuvälineet</li> <li>Tina- tai kupariesineet</li> <li>Lyijykristallilasi</li> <li>Ruosteelle herkät terästäsiat</li> <li>Puiset leikkuulaudat tms.; halkeamisen tai kuivumisen vaara</li> <li>Taideteolliset esineet; arvoesineille suositellaan käsinpesua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pese keramiikka-astioita astianpesukoneessa vain, jos niiden valmistaja kertoo niiden olevan konepesun soveltuvia.</li> <li>Lasitteiset koristeet saattavat haalistua, jos niitä pestää astianpesukoneessa kovin usein.</li> <li>Hopealla ja alumiinilla on taipumus tummaa pestäässä. Ruoantähteistä, kuten esim. valkuaisesta, keltuaisesta tai sinapista, jää usein tummia kohtia tai läikkiä hopeaan. Puhdista hopea sen takia aina heti ruoantähteistä, jos sitä ei pestä välittömästi käytön jälkeen.</li> <li>Muutamat lasityypit saattavat samentua useiden pesujen jälkeen.</li> </ul>

- Ennen kuin asetat astiat koneeseen:
  - ota pois isommat ruoantähheet.
  - liota kattiloita, joihin ruoka on palanut kiinni.
- Ota astioita ja ruokailuvälineita järjestellessäsi huomioon seuraavat seikat:
  - astiat ja ruokailuvälineet eivät saa estää suihkuvarsia pyörimästä.
  - laita kaikki kupit, lasit, kattilat, tms. ylösaisin, jotta vesi pääsee puhdistamaan ne kunnolla
  - tarkista, että kulhot eivät kosketa toisiaan ja etteivät ruokailuvälineet ole sisäkkäin
  - jotta lasit eivät rikkoutuisi tai naarmuuntuisi, ne eivät saa koskettaa toisiaan
  - laita pienet esineet (esim. kannet) ruokailuvälinekoriin

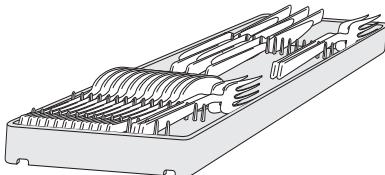
## Ruokailuvälinekori



Pitkät, terävät aterimet ovat ruokailuvälinekorissa varsinkin lapsille vaarallisia (ks. turvallisuusohjeet). Ne on tämän vuoksi sijoitettava yläkoriin.



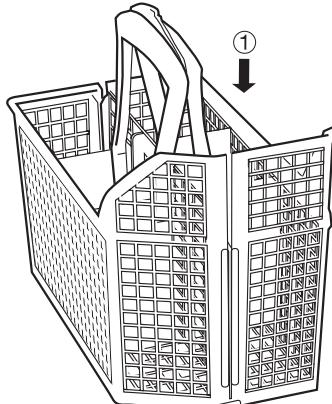
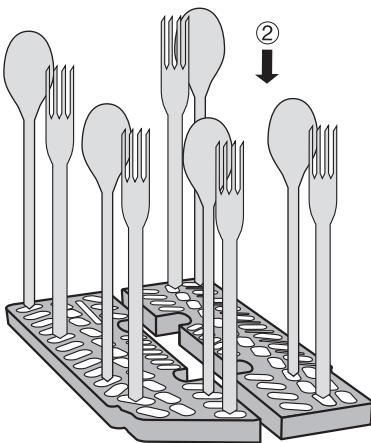
Aseta veitset, pienet lusikat ja pienet haarukat ruokailuvälineetelineeseen.



Aseta haarukat ja lusikat, jotka eivät sovi ruokailuvälineetelineeseen, ruokailuvälinekoriin.

Jotta kaikki ruokailuvälineet tulevat kunnolla pestyä ruokailuvälinekoriissa,

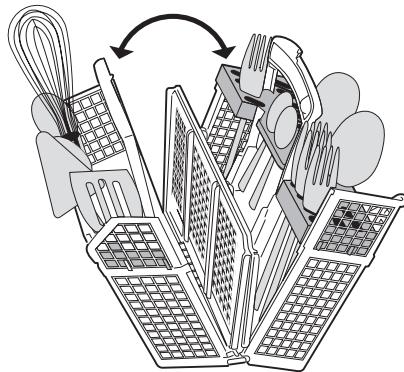
1. aseta ristikko ruokailuvälinekorin päälle
2. aseta haarukat ja lusikat kahva alas päin ruokailuvälinekorin ristikkoon.
3. Suuria välineitä, esim. vispilöitä varten voidaan jättää ristikön toinen puoli pois.



**Joissakin astianpesukonemalleissa** ruokailuvälinekori voidaan kääntää auki.

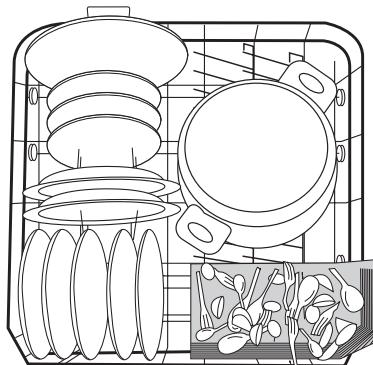
⚠ Jottei ruokailuvälinekori pääseee aukeamaan, kun otat sen pois koneesta, tarka kaksiosaisen kahvan molemminkin puolin.

☞ 1. Aseta ruokailuvälinekori pöydälle tai työtaasolle  
2. käännä kahvan osat erilleen  
3. ota ruokailuvälineet pois korista  
4. taita korin kahva kiinni.



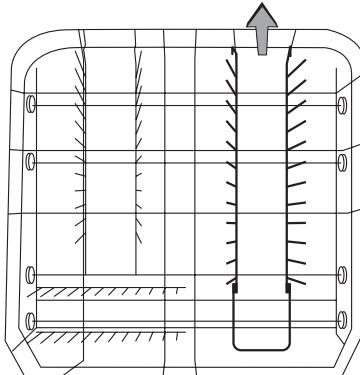
## Kattiloiden, pannujen ja suurten lautasten järjestäminen

Aseta isommat ja hyvin likaiset astiat alakoriin.

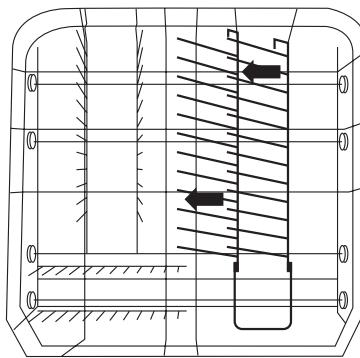


Jotta suuret astiat sopivat paremmin koneeseen, **joissakin astianpesukoneilleissa** voit kään்டää oikeanpuoleisen lautastelineen kummankin rivin syrjään:

1. Kohota oikeanpuoleisen lautastelineen takaosaa.

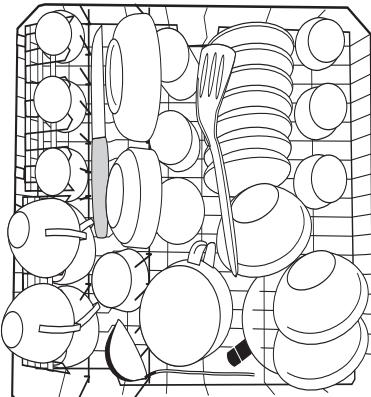


2. Käännä lautastelineen osat vasemmalle.

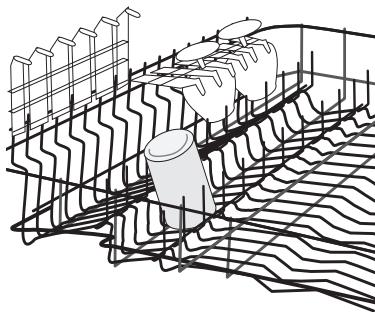


## Kuppien, lasien ja kahvikaluston järjestäminen

Aseta pienemmät, lämmönarat astiat ja pitkät, terävät ruokailuvälineet yläkoriin.



- Aseta astiat kuppihyllyille ja niiden alle siten, että vesi pääsee puhdistamaan kunnolla.
- Voit kääntää kuppihyllyt ylös, kun laitat yläkoriin korkeita astioita.
- Aseta viini-, kuohuviini- sekä konjakkilasit kuppihyllyjen loviin.
- Lasit, kupit, jne. voidaan laittaa myös yläkorissa olevan kahden vasemman 'piikkirivin' päälle.



## Yläkorin säätö

	Astioiden maksimikorkeus yläkorissa	alakorissa
kun yläkori on nostettu ylös	22 cm	31 cm
kun yläkori on laskettu alas	24 cm	29 cm



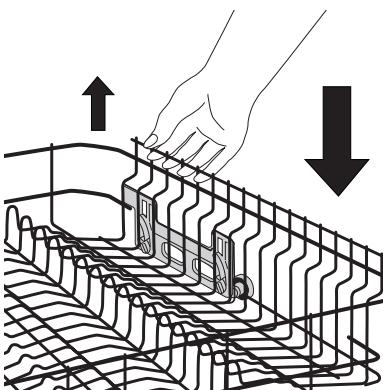
Yläkorin korkeutta voidaan säätää myös astioiden ollessa koreissa.

Mallin mukaan koneessa on yläkorin **Versio 1** tai **Versio 2**:

### Yläkorin laskeminen alemmaksi:

1. Vedä yläkori kokonaan ulos.
2. Nosta yläkoria takaa oikealta ja laske alas.

### Versio 1



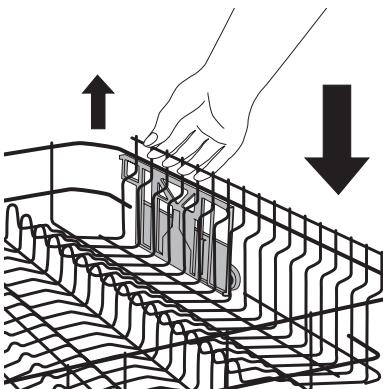
### Yläkorin nostaminen:

1. Vedä yläkori kokonaan ulos.
2. Nosta yläkoria takaa oikealta, vedä hieman eteenpäin ja anna lukittua ylempään asemaan.

### Yläkorin laskeminen alemmaksi:

1. Vedä yläkori kokonaan ulos.
2. Nosta yläkoria vasteeseen saakka ja laske se vaakasuoraan. Yläkori lukkiutuu ala-asentoonsa.

### Versio 2



### Yläkorin nostaminen:

1. Vedä yläkori kokonaan ulos.
2. Nosta yläkoria vasteeseen saakka ja laske se vaakasuoraan. Yläkori lukkiutuu yläasentoonsa.

## Astianpesuaineen täyttö



Käytä ainoastaan koneelliseen astianpesuun tarkoitettuja pesuaineita.

### Täytä astianpesuainesäiliö:

- Aina ennen pesuohjelman käynnistämistä (ei silloin, jos käytät esipessa). Pesuaine annostuu veteen pesuohjelman aikana.

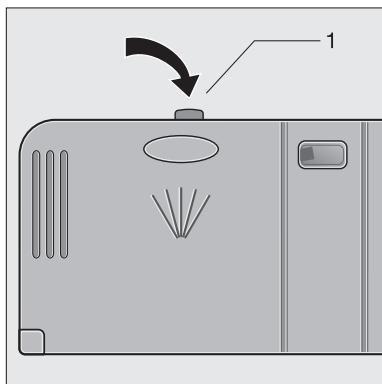


Ota huomioon pesuaineepakkauksessa annetut annostelu- ja säilytysohjeet.

Kirkasteainesäiliö on koneen luukun sisäpuolella.

#### 1. Jos kansi on kiinni:

- Paina lukitussalpaa (1).
- Kansi ponnahtaa auki.

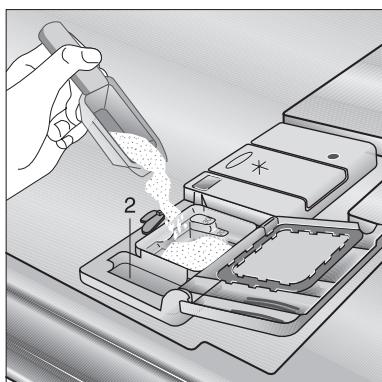


2. Kaada astianpesuainetta sille tarkoitettuun säiliöön. Täyttötason näytäviä merkkejä on hyvä käyttää apuna.  
20 = noin 20 ml pesuainetta,  
30 = noin 30 ml pesuainetta.

3. Paina kansi kiinni, niin että se naksuttaa lukkoon.



Jos astiat ovat erittäin likaisia, voit täyttää myös apusäiliön (2) astianpesuaineella. Siinä oleva pesuaine annostuu veteen jo esipesun aikana.



## BIO-pesuohjelmat ja matalaemäksiset pesuaineet

Astianpesukoneita varten olevat pesuaineet voidaan jakaa kahteen eri pääryhmään niiden kemiallisesta koostumuksesta riippuen:

- tavalliset, emäksiset pesuaineet, joissa on syövyttäviä aineksia
- matalaemäksiset pesuaineet, jotka sisältävät luonnollisia entsyyymejä.



BIO-pesuohjelmat yhdessä matalaemäksisten pesuaineiden kanssa vähentävät ympäristön kuormitusta ja säätäävät astioitasi, sillä BIO-pesuohjelmat on säädetty erityisesti matalaemäksisissä pesuaineissa olevien entsyyymien likaa irrottavien ominaisuuksien mukaisiksi. Sen takia BIO-ohjelmat käytettynä yhdessä matalaemäksisten pesuaineiden kanssa saavuttavat jo 50 °C:ssa puhdistustulokset, jotka tavallisesti voidaan saavuttaa vasta 65 °C:een ohjelmilla.

BIO-ohjelmien yhteydessä pesuvesi lämmitetään vähäksi aikaa yli 50 °C:seen, jotta aktiivihiappi pääsee vaikuttamaan.



Eri valmistajien **pesuainetabletit** eivät kaikki liukene yhtä nopeasti. Sen takia jotkut pesuainetabletit eivät ehdi liukanemaan tarpeksi pikapesuohjelmien aikana. Käytä sen takia pesuainetablettien yhteydessä tavallisia pesuohjelmia ja esihuuhtelua.

## Pesuohjelman valinta (ohjelmataulukot)

Valitse sopiva pesuohjelma tämän taulukon avulla:

Astiayypit	Ruokailu- ja keittoastiat			Jälkiruoka- ja kahvikalustot	Kaikki astiayypit
<b>lisäksi</b>	-	-	lämmönarat astiat	lämmönarat lasit	-
<b>Likaisuus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• hyvin likainset</li> <li>• kiinni kuivuneet ruoan-tähheet, erityisesti valkuainen ja tärkkelys</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• normaalisti likaantuneet</li> <li>• kiinni kuivuneet ruoan-tähheet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• normaalisti likaantuneet</li> <li>• kevyesti likaantuneet</li> </ul>	<p>soveltuu erityisen hyvin pestäväksi matalaemäksisillä astianpesuaineilla</p>	Käytetyt astiat, jotka kerääntyvät astianpesukoneeseen ja jotka on tarkoitus pestä myöhempänä ajankohtana.
<b>Sopiva pesuohjelma:</b>	↓	↓	↓	↓	↓
	TEHOPESU 70 °C	NORMAALI 65 °C	NORMAALI BIO 50 °C <sup>1) 4)</sup>	PIKAPESU 50 °C	ESIHUUHT.
<b>Ohjelman kulku<sup>2)</sup></b>	Esihuuhtelu Pesu 2x välihuuhtelu Kirkastehuuh-telu Kuivaus	Esihuuhtelu Pesu Välihuuhtelu Kirkastehuuh-telu Kuivaus	Esihuuhtelu Pesu Välihuuhtelu Kirkastehuuh-telu Kuivaus	- Pesu Välihuuhtelu Kirkastehuuh-telu -	Esihuuhtelu - - - -
<b>Kulutusar-vot:<sup>3)</sup></b>	↓	↓	↓	↓	↓
<b>Pesuainka</b>	110 – 120 min.	89 – 99 min.	110 – 120 min.	30 min.	10 min.
<b>Sähkö</b>	1,9 – 2,1 kWh	1,15 – 1,35 kWh	0,85 – 1,05 kWh	0,95 kWh	< 0,1 kWh
<b>Vesi</b>	18 – 20 litraa	14 – 16 litraa	14 – 16 litraa	11 litraa	4 litraa

<sup>1)</sup> BIO-ohjelmien yhteydessä pesuvesi lämmitetään vähäksi aikaa yli 50 °C:seen, jotta aktiivihappi pääsee vaikuttamaan.

<sup>2)</sup> Ohjelman eri vaiheiden äänekkyys on erilainen, sillä joissakin ohjelman vaiheissa astioita pestään hetken ajan voimakkaammin, jotta ne puhdistuvat paremmin.

<sup>3)</sup> Kulutusarvot on selvitetty vakio-oloissa. Ne riippuvat astiakorien kuormituksesta. Poikkeukset ovat sen takia käyttöolosuhteista riippuen mahdollisia.

<sup>4)</sup> Testausohjelma

## Käynnistä pesuohjelma

- ☞ 1. Tarkista, että astiat ja ruokailuvälineet on järjestetty astianpesukoneeseen niin, että suihkuvarret pääsevät pyörimään vapaasti.
- 2. Käännä vesihana aivan auki.
- 3. Sulje luukku.
- 4. Paina VIRTÄ/SEIS-painiketta. VIRTÄ/SEIS-painikkeen näytössä palaa valo.
- 5. Paina halutun ohjelman ohjelmapainiketta (katso "Ohjelmataulukot"). Ohjelmanäytössä palaa valo. Valittu pesuohjelma käynnistyy noin 6 sekunnin kuluttua. Monitoiminäytössä näkyy ohjelman jäljellä oleva laskettu kesto, joka riippuu astiakorien kuormituksesta. Jos astianpesukoneen ohjausjärjestelmä sovitaa automaattisesti ohjelmaa (täytönmääärän, astioiden likaisuuden jne. mukaan), se saattaa pysyä ilmaisimessa jäljellä olevan ajan tai korjata sitä.

**i** Jos monitoiminäytöön ilmestyy virheilmoituksia pesuohjelman käynnistyttyä, lue kohta "Mitä tehdä, jos...".

## Pesuohjelman vaihto/keskeytys/pysäyttäminen

**i** Vaihda tai keskeytä käynnissä oleva pesuohjelma vain, jos se on ehdotoman välttämätöntä. Kun laitteen luukku suljetaan uudelleen, laitteen sisälle joutunut ilma kuumenee ja laajenee. Näin laitteen pohjalle voi joutua vettä, mikä voi mahdollisesti laukaista vesiturvajärjestelmän.

### Pesuohjelman vaihtaminen

**i** Jos haluat vaihtaa pesuohjelmaa ohjelman valinnan jälkeisten ensimäisten 6 sekunnin kuluttua, paina uuden pesuohjelman painiketta. Jos haluat vaihtaa pesuohjelmaa myöhempänä ajankohtana, menettele seuraavasti:

- ☞ 1. Paina uuden pesuohjelman painiketta ja pidä se alas painettuna. Molempien pesuohjelmien näytöissä vilkkuu nyt valo.
- 2. Muutaman sekunnin kuluttua vilkkuu valo enää vain uuden pesuohjelman näytössä. Vapauta ohjelmapainike; uusi pesuohjelma on nyt käynnissä.

## **Pesuohjelman keskeyttäminen avaamalla astianpesukoneen luukku**

 Varo kuumaa höyryä, jos avaat luukun kesken pesuohjelman. Avaa luukku varovasti.

-  **1.** Avaa astianpesukoneen luukku. Pesuohjelma pysähtyy.
- 2.** Käynnissä olevan pesuohjelman näytöstä sammuu valo.
- 3.** Sulje luukku. Pesuohjelma jatkuu.

### **Pesuohjelman pysäytäminen**

-  **1.** Paina käynnissä olevan pesuohjelman painiketta ja pidä sitä se alas painettuna. Käynnissä olevan pesuohjelman ohjelmanäytössä vilkkuu valo muutaman sekunnin ajan.
- 2.** Vapauta ohjelmapainike, pesuohjelma on pysäytetty.

 Käynnissä oleva pesuohjelma keskeyttyy, mutta ei päätty, kun virta kytetään pois astianpesukoneesta. Kun virta kytetään uudelleen koneeseen pesuohjelma jatkuu.

## **Ajastuksen säätö tai muuttaminen**

Voit ohjelmoida käynnistymisajan ajastuksen avulla, jos pesuohjelman on tarkoitus alkaa seuraavan 19 tunnin sisällä.

### **Ajastuksen säätö:**

-  **1.** Paina **VIRTA/SEIS**-näppäintä.
- 2.** Paina **AJASTUS**-painiketta, kunnes monitoiminäytössä vilkkuu tuntimäärä, jonka kuluttua pesuohjelman halutaan alkavan.
- 3.** Paina halutun pesuohjelman painiketta. Monitoiminäytössä näkyy nyt tuntimäärä (ei enää vilku). Tuntimäärä on tallennettu.
- 4.** Ohjelmoitujen tuntien kuluttua pesuohjelma käynnistyy automaattisesti.

### **Ajastuksen muuttaminen:**

Jos pesuohjelma ei vielä ole alkanut, voit muuttaa ohjelmoitua käynnistymisaikaa **AJASTUS**-painikkeen avulla.

## Täyttömäärän tunnistin – sensorlogic

Jos pesuohjelma käynnistetään, vaikka ylä- ja/tai alakorissa on vain vähän astioita, täyttömäärän tunnistin sovitaa pesuveden määrän ja pesuohjelman keston astioiden määrän mukaiseksi. Näin myös vähäisten astioiden nopea ja taloudellinen pesu on mahdollista. Koneen ollessa vain puoliksi täysi (6 hengen astiasto) säästyy jopa 2 litraa vettä ja 0,2 kWh sähköä.

## Virran kytkeminen pois päältä

Kytke virta pois astianpesukoneesta vasta sitten, kun jäljellä oleva aika ohjelman loppumiseen on monitoiminäytössä "0".

☞ 1. Paina VIRTÄ/SEIS-painiketta. VIRTÄ/SEIS-näytön merkkivalo sammuu.

 Jos avaat luukun välittömästi ohjelman päättytyä, voi laitteesta tulla ulos kuumaa höyryä. Sen takia:

2. Avaa luukku varovasti.

## Astioiden poistaminen koneesta



- Kuumat astiat voivat mennä helposti rikki. Anna astioiden sen takia jäähtyä ennen kuin otat ne pois koneesta.
- Anna astioiden olla koneessa ohjelman päättymisen jälkeen vielä n. 15 minuutin ajan, jolloin ne kuivuvat ja jäähtyvät.
- Tyhjennä ensin alakori, sitten yläkori. Näin estät yläkorissa olevien astioiden syvennyksiin mahdollisesti jääneen veden tippumisen alakorissa olevien asioiden päälle.

## Huolto ja puhdistus



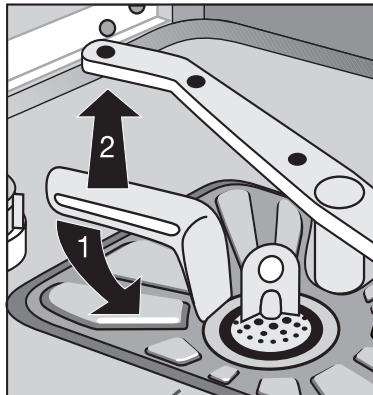
Älä missään tapauksessa käytä tavallisia markkinoilla olevia huonekalujen hoitoaineita tai vahvoja puhdistusaineita.

- Puhdista astianpesukoneen toimintopaneeli ja painikkeet tarvittaessa ainoastaan pehmeällä räällä ja lämpimällä, puhtaalla vedellä.
- Suihkuvarsia ei tarvitse puhdistaa.
- Puhdista pesuainelokero, luukun tiivist ja siivilät säännöllisesti.

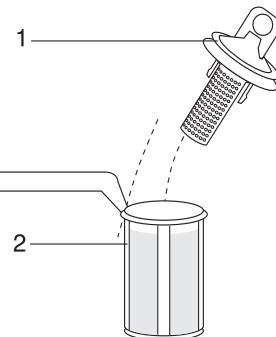
## Siivilöiden puhdistaminen

**i** Pesualtaan pohjassa olevat siivilät puhdistuvat suurelta osin itsekseen. Ne olisi silti ajoittain tarkistettava ja puhdistettava. Likaiset siivilät huo- nontavat pesutulosta.

1. Avaa luukku, ota alakori pois.
2. Astianpesukoneen siivilät koostuvat karkea-/hienosiivilästä, mikrosiivi- lästä ja pintasiivilästä. Avaa siiviläjär- jestelmän lukitus mikrosiivilän kädensijan avulla ja ota ne pois.
3. Käännä kahvaa  $\frac{1}{4}$  kierroksen verran vastapäivään ja ota pois.

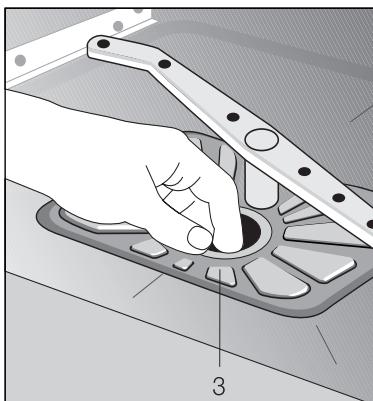


4. Tartu karkea-/hienosiivilää kiinni (1) silmukasta ja vedä pois mikrosiivilästä (2).
5. Puhdista kaikki siivilät juoksevalla vedellä.
6. Ota tasosiivilä (3) pois pesualtaan pohjalta ja puhdista se huolellisesti molemmalta puolelta.



7. Laita tasosiivilä takaisin paikalleen pesualtaan pohjalle.
8. Laita karkea-/hienosiivilä mikrosiivi- lään ja kiinnitä ne toisiinsa.
9. Laita siiviläyhdistelmä paikalleen ja käännä kahvaa myötäpäivään, kunnes se lukittuu kiinni. Tarkista, että tasosiivilä ei ole pesualtaan pohjaa korkeammalla.

**!** Laitetta ei saa missään tapauksessa käyttää ilman siivilöitää.



# Mitä tehdä, jos...

Yritä poistaa astianpesukoneessa esiintyvät pienemmät häiriöt itse tässä lueteltujen ohjeiden avulla. Jos kutsut huollon paikalle tässä lueteltujen häiriöiden yhteydessä tai korjaamaan käytössä tapahtunutta virhettä, on sinun itse maksettava siitä aiheutuneet kulut, vaikka takuu olisikin vielä voimassa.

## ...näyttöpaneeliin ilmestyvät virheilmoitukset.

- Jos valitun pesuohjelman ohjelmanäytössä vilkkuu valo ja monitoiminäytössä näkyy virhekoodi **E1** tai **E2**, voit poistaa virheen valitun itse. Paina valitun pesuohjelman painiketta, kun olet poistanut virheen. Pesuohjelma jatkuu. Jos virhekoodi ilmestyy näyttöön uudelleen, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen kaikkien muiden virheiden kohdalla ja ilmoita heille virhekoodi.

Häiriö	Mahdollinen syy	Apu
Monitoiminäytössä näkyy virhekoodi <b>E1</b> . Valitun pesuohjelman ohjelmanäytössä vilkkuu valo: astianpesukoneeseen eitule vettä.	Vesihana on tukossa tai kalkkeutunut.	Puhdista vesihana.
	Jos tulovesiletkun kiereliittimessä on siivilä, se on tukkeutunut.	Puhdista tulovesiletkun kiereliittimessä oleva siivilä.
	Tulovesiletkua ei ole asennettu oikein.	Tarkista vesiliitääntä.
Monitoiminäytössä näkyy virhekoodi <b>E2</b> . Valitun pesuohjelman ohjelmanäytössä vilkkuu valo.	Viemäri on tukossa.	Avaa tukos.
	Vedenpoistoletkua ei ole asennettu oikein.	Tarkista vesiliitääntä.
Monitoiminäytössä näkyy virhekoodi <b>E3</b> .	Vesiturvajärjestelmä on toiminut.	Sulje vesihana ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## ...jos astianpesukoneen toiminnassa ilmenee ongelmia.

Häiriö	Mahdollinen syy	Apu
Ohjelma ei käynnisty.	Astianpesukoneen luukkua ei ole suljettu kunnolla.	Sulje luukku.
	Pistoke ei ole pistorasiassa.	Työnnä pistoke pistorasiaan.
	Sulake on rikki.	Vaihda sulake.
	Astianpesukonemalleissa, joissa on ajastin: Käynnistymisaika on ajastettu.	Jos astiasto ei heti huuh-toudu, - aseta käynnistysaika arvoon 0 tuntia laitteilla, joissa on moninäyttö. - sammuta käynnistysajan esivalinta, joissa ei ole moninäyttöä.
Pesukammissa näkyy ruosteläikkiä.	Pesualla on valmistettu ruostumattomasta teräksestä. Pesultaassa olevat ruosteläikät ovat aiheuttaneet ns. vieraasta ruosteesta (vesijohdossa olevista ruosteista osista, kattiloista, ruokailuvälineistä, jne.). Poista tälläiset läikät tavallisella teräksen puhdistusaineella.	Pese vain konepesuun soveltuavia ruokailuvälineitä ja astioita.
Viheltävä ääni pesun aikana.	Viheltävä ääni on harmiton.	Sulje suolasäiliön korkki tiukasti.
		Käytä joitain toista merkkipe-suainetta.

## ...pesutulos ei ole tyydyttävä.

### Astioista ei tule puhtaita.

- Ei ole valittu oikeaa pesuohjelmaa.
- Astiat on järjestelty niin, ettei ei ole päässyt puhdistamaan kunnolla. Astiakoreja ei saa laittaa liian täyteen.
- Siivilät eivät ole puhtaita tai ne on asennettu väärin.
- Onko pesuaineen annostelu oikea?
- Jos astioiden pinoilla on kalkkia: suolasäiliö on tyhjä tai vedenpeh-mennyslaite on säädetty väärin.
- Poistoletkua ei ole asennettu oikein.

**Astiat eivät kuivu eikä niistä tule kirkkaita.**

- Ei ole käytetty merkkihuuhotelukirkastetta.
- Huuhtelukirkasteen säiliö on tyhjä.

**Lasien ja astioiden pinnoilla on juovia tai raitoja, maitomaisia läikkiä tai pinnat näyttää sinertävältä.**

- Säädä huuhtelukirkasteen annostelua pienemmäksi.

**Laseissa ja astioissa on kuivaneita vesipisaroita.**

- Säädä huuhtelukirkasteen annostelua suuremmaksi.
- Synnä voi olla pesuaine. Ota yhteys pesuaineen valmistajan asiakaspalveluun.

## Tekniset tiedot

Tilavuus:	12 hengen standardiastiasto, tarjoiluasiat mukaanluettuna
Sallittu vedenpaine:	1-10 baria ( $=10-100 \text{ N}/\text{c}^2 = 0,1-1,0 \text{ MPa}$ )
Sähköliitintä: Tiedot sähköliitännästä löytyvät laitteen luukun oikeassa sisäreunassa olevasta arvokilvestä.	

**Astianpesukoneet: Vapaasti sijoitettavat laitteet**

Mitat:	850 x 600 x 600 (K x L x S mm)
maksimipaino:	54 kg

**Kalusteisiin sijoitettavat ja kalusteisiin työtason alle sijoitettavat astianpesukoneet**

Mitat:	820 – 880 x 596 x 570 (K x L x S mm)
maksimipaino:	50 kg

**Kalusteisiin täysin sijoitettavat astianpesukoneet**

Mitat:	820 – 880 x 596 x 546 – 550 (K x L x S mm)
maksimipaino:	50 kg

**€ € Tämä laite vastaa seuraavia EU-määräyksiä:**

- 73/23/EWG, 19.02.1973 – pienjännitemääräys
- 89/336/EWG, 03.05.1989  
(mukaanluettuna muutosmääräys 92/31/EWG) – EMV-määräys

# Ohjeita laitteen testaamiseen

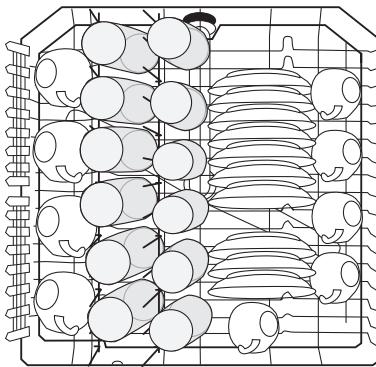
**EN 60704:n mukainen testaus** on suoritettava täydellä koneella testausohjelmalla (ks. ohjelmataulukko).

**EN 50242:n mukaiset testaukset** on suoritettava täydellä vedenpehmentimen suolasäiliöllä, täydellä huuhtelukirkastesäiliöllä ja testausohjelmalla (ks. ohjelmataulukko).

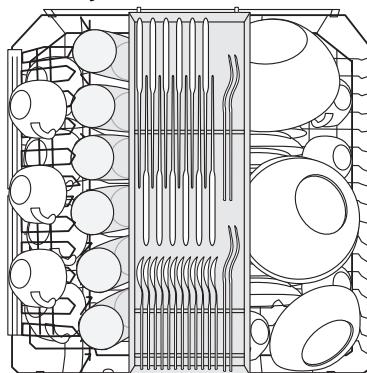
	Täysi koneellinen: 12 vakuastiasta mukaan lukien tarjoiluastiat	Puoli koneellinen: 6 vakuastiasta mukaan lukien tarjoiluastiat, joka toinen paikka vapaana
Pesuaineen annostelu:	5 g + 25 g (tyyppi B)	20 g (tyyppi B)
Huuhtelukirkasteen säätö:	4 (tyyppi III)	4 (tyyppi III)

## Järjestelyesimerkkejä:

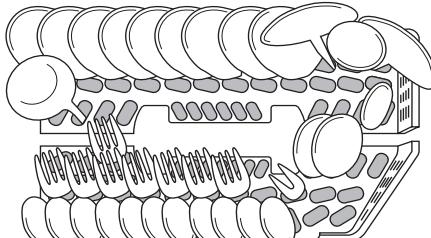
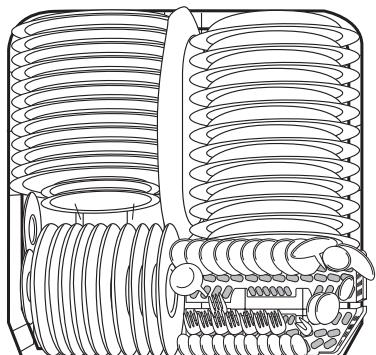
Yläkori ilman ruokailuvälinetelinettä      Yläkori ja ruokailuvälineteline



Alakori ja ruokailuvälinekori



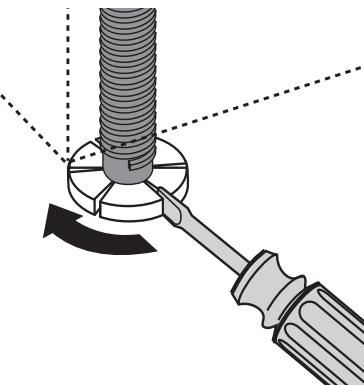
Ruokailuvälinekori



# ASENNUS- JA LIITÄNTÄOHJE

## Astianpesukoneen asentaminen

- Astianpesukone on asennettava tukevalle alustalle siten, että se pysyy varmasti paikallaan ja on vaakasuorassa.
- Alustan epätasaisuudet voi tasottaa ja laitteen yläpinnan tasata muiden kalusteiden tasalle kiertämällä ruuvejalkoja :
  - mukaan ruuvimeisseliä.



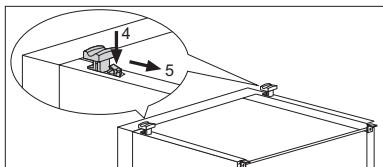
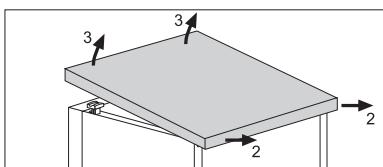
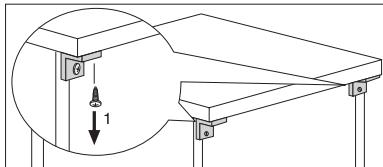
- Poistoletkun, tulovesiletkun ja verkkojohdon on päästävä liikkumaan vapaasti laitteen takana olevassa sokkelitilassa. Muussa tapauksessa ne saattavat taittua tai jäädä puristuksiin.

## Vapaasti sijoittavat laitteet



- voidaan sijoittaa vapaasti ilman lisäkiinnitystä.  
Jos astianpesukone sijoitetaan aivan kaasu- tai puulieden viereen, lieden ja astianpesukoneen väliin on asetettava lämpöeristetty, palamaton levy, joka ulottuu työtason yläkulmaan saakka (syvyys 57,5 cm). Levyn liedenpuoleisen pinnan tulee olla alumiinifoliopäälysteinen.

- Jos astianpesukone sijoitetaan keit-tiötyötason alle, astianpesukoneen kansilevy irrotetaan seuraavasti:
  - Irrota takapuolen kulmakappaleiden ruuvit (1).
  - Työnnä laitteen kansilevyä noin 1 cm taaksepäin (2), nostaa edestä ylös (3) ja irrota se.
  - Paina kuvassa näkyvää kansilevyn pidikettä (4) ja vedä sitä vinosti taaksepäin (5).



- Astianpesukone on myös kiinnitettävä kunnolla työtasoon tai vieressä oleviin kalusteisiin. Näin on ehdottomasti meneteltävä, jottei kone kaadu eteenpäin, kun luukkua avataan ja kuormitetaan.



Jos astianpesukonetta käytetään myöhemmin vapaasti sijoitettavana laitteena, alkuperäinen kansilevy on asennettava takaisin paikalleen.



Vapaasti sijoitettavien laitteiden sokkeli ei ole säädettävä.

# Astianpesukoneen liitäntä

## Vesijohto

Astianpesukoneessa on turvalaitteet, jotka estävät pesuveden virtaamisen takaisin vesijohtoverkkoon. Turvalaitteet vastaavat voimassa olevia vesiteknisiä turvamääräyksiä.

- Astianpesukone voidaan liittää sekä kylmävesi- että lämmintilovesiverkkoon (kork. 60 °C).
- Sitä **ei saa** liittää erillisiin lämmintilovesivaraajiin tai vedenkuumentimuihin.

## Sallittu veden paine

Alhaisin sallittu veden paine: 1 bar (=10 N/cm <sup>2</sup> =100 kPa)	Jos paine vesijohtoverkossa on alle 1 bar, käänny putkiliikkeen puoleen.
Korkein sallittu veden paine: 10 bar (=100 N/cm <sup>2</sup> =1 MPa)	Jos veden paine on yli 10 bar, on otettava käyttöön paineenalennusventtiili (kysy astianpesukoneen myyneestä liikkeestä).

## Vedentuloletkun liitäntä



Varo, ettei letku pääse asennusvaiheessa taittumaan, puristumaan kokoon tai kiertymään.



Tuloletkun kierreliitin (ISO 228-1:2000) kiinnitetään vesihanaan, jossa on oltava ulkokierre (3/4 tuumaa). Kiristä kierreliittimen varmistusmutteri kiinni **pelkästään sormivoimin**.



- Suositamme asentamaan astianpesukonetta varten joko erillisen vesihanan tai liittämään tiskialtaan vesihanaan haarakappaleen.
- Jos koneen mukana toimitetun vesiletkun pituus ei riitä, on hankitava seuraavat varaletkusarjat (VDE-hyväksyttyt osat):
  - Letkusarja "WRflex 100" (E-no.: 911 239 034)
  - Letkusarja "WRflex 200" (E-no.: 911 239 035)

## Viemäriliitäntä

### Poistoletku

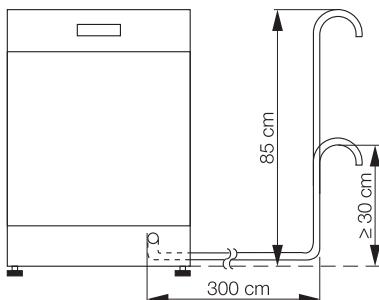


Poistoletku ei saa olla taittunut, litistynyt tai mutkalla.

- Poistoletkun liitäntä:
  - sallittu maksimikorkeus: 1 metri.
  - vaadittu minimikorkeus 30 cm laitteen alareunasta.

### Pidennysletkut

- Pidennysletkuja voit ostaa valtuutetusta huoltoliikkeestä. Pidennysletkujen läpimitan on oltava 19 mm, jotta laitteen toiminta ei häirinyt.
- Pisin sallittu letku on vaakatasossa 3 m, jolloin nostokorkeus on enintään 85 cm.



### Liitäntä pesualtaan viemäröintikalusteeseen

- Poistoletkunpää ( $\varnothing$  19 mm) sopii useimpiin viemäröintikalustesiin. Viemäriliitännän on oltava vähintään  $\varnothing$  15 mm.
- Poistoletku on kiinnitettävä viemäröintikalusteeseen mukana toimitetun letkunkiristimen avulla.

### Vedenpoisto sokkelin päälle kalusteeseen asennetussa astianpesukoneessa

Jos sokkelin päälle kalusteeseen asennetun astianpesukoneen poistoletkun liitäntä on alle 30 cm laitteen alareunan yläpuolella, tarvitaan valtuutetusta huoltoliikkeestä saatavilla oleva varaosa, ET 111099520.

### Veden poisto tiskialtaaseen (mahdollista vapaasti sijoitettavien laitteiden kohdalla)

Jos haluat ripustaa poistoletkun tiskialtaaseen, käytä letkun mutkaputkea. Voit ostaa tämän valtuutetusta huoltoliikkeestä; varaosan numero on ET 646 069 190.



1. Laita mutkaputki poistoletkuun.

2. Varmista poistoletku niin, ettei se pääse luiskahtamaan pois tiskialtaan reunalta.

Vedä narua mutkaputken reiän läpi ja kiinnitä seinään tai vesihanaan.

## Vesiturvajärjestelmä

Astianpesukone on varustettu AQUA CONTROL SYSTEM-vesiturvajärjestelmällä, joka suojaa vesivahingoilta.

Tällöin vettä ei pääse vuotamaan ulos tai valumaan yli. Kone tyhjentää veden automaattisesti.



AQUA CONTROL SYSTEM toimii myös, kun virta on kytketty pois laitteesta – laitetta **ei** kuitenkaan saa kytkeä irti sähköverkosta.

## Sähköliitäntä



Sähköliitäntä on annettava asennusoikeudet omaavan ammattihenkilön tehtäväksi.

Noudata laitetta liittäessäsi voimassa olevia yleisiä säädöksiä ja sen lisäksi myös paikallisten sähkölaitosten antamia lisämääräyksiä. EN60335/DIN VDE 0700 –säädösten mukaan asennuksen jälkeen mitään virtaa johtavia osia tai käyttöeristettyjä johtoja ei saa tarkastusvaiheessa olla näkyvillä.

Sähköliitäntään liittyvät tiedot löydät astianpesukoneen oikeassa sisäreunassa olevasta arvokilvestä. Jotta laitetta voitaisiin käyttää, täytyy lisäksi ottaa huomioon verkkokytkentäkotelossa olevan kytkentäkaion tiedot.

Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteen arvokilvessä annettu nimellisjännite ja virtalaji on sama kuin liitospaikan nimellisjännite ja virtalaji. Löydät arvokilvestä myös tiedot tarvittavasta sulakkeesta.

Toimenpiteitä tehtäessä on koneen oltava jännitteetön, eli pistokkeen irrotettuna pistorasiasta.

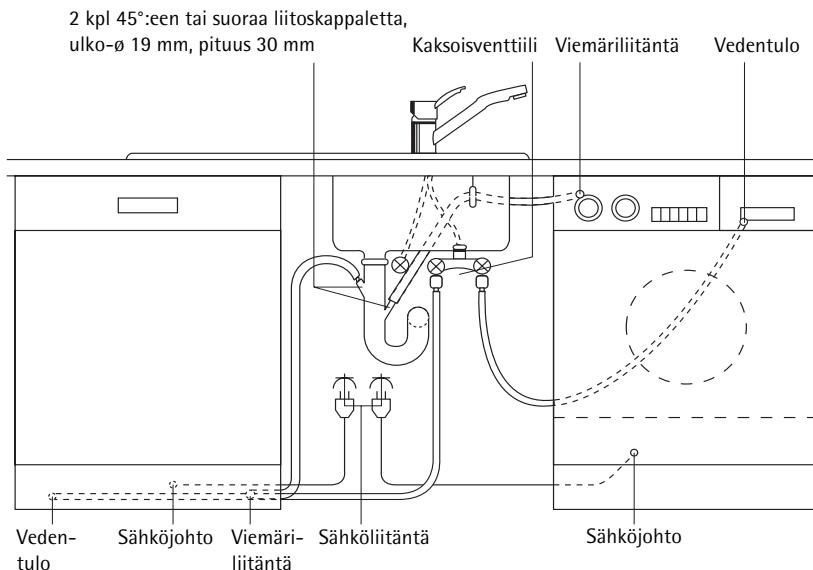
**Huomautus:** Pistokkeeseen on oltava vapaa pääsy myös sen jälkeen, kun laite on paikallaan.

Jos laite on liitetty kiinteästi sähköverkkoon, se on asennuksen yhteydessä erotettava verkosta **jokanapaisella (N,L1)** erotinlaitteella (esim. Fi-suojakytkimellä), jonka kosketusväli on suurempi kuin 3 mm.

## Liitintä

Tulo- ja poistoletku sekä verkkajohto on liittäävä astianpesukoneen sivulle, sillä niille ei ole tilaa laitteen takana.

Seuraava vesijohtojen ja sähköasennuksen esimerkki voi olla vain suositus, sillä laitteen sijoituspaikan olosuhteet ratkaisevat asennusten toteutuksen (olemassa olevat liitännät, paikallisen sähkö- tai vesilaitoksen liitintää koskevat säädökset, jne...)



# TAKUU

## Takuu

Tuotteella on kahden (2) vuoden takuu. Takuuehdot noudattavat alan yleisiä ehtoja ja niitä on saatavissa myyjäliikkeestä tai maahantuojalta. Ostokuitti säilytetään, koska takuun alkaminen määritetään ostopäivän mukaan.

Korvaus huollosta voidaan periä myös takuuaihana:

- \* aiheettomasta valituksesta
- \* ellei käyttöohjetta ole noudatettu

EU-maat

Laitteella on käyttömaan lainsäädännön mukainen takuu.

Kuljetusvauriot

Tarkista pakkauksen purkamisen yhteydessä, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksessa. Mahdollisista kuljetusvaurioista on heti ilmoitettava myyjäliikkeelle.

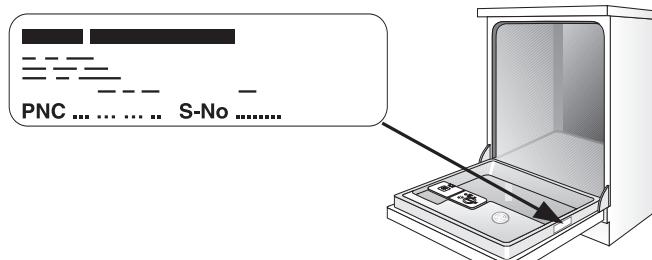


# HUOLTO JA VARAOSAT

Huollot, varaosatilaukset ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen numeron löydät soittamalla numeroon 0200-2662 **(0,1597€/min (0,95 mk/min)+pvm)**,\* tai katsomalla puhelinluettelon keltaisilta sivuilta kohdasta "kodinkoneiden huoltoa".

Varmistaaksesi laitteesi moitteettoman toiminnan, vaadi aina käytettäväksi sopivinta, siis alkuperäistä varaosaa. Huollossa vastaa Oy Electrolux Kotitalouskoneet Ab - HUOLTLUX, Porissa, puh. (02) 622 3300.

\* Mainitse soittaessasi tuotteen merkki. Kopioi arvokilvestä tuotteen tiedot alla olevaan kohtaan, niin ne löytyvät helposti, jos sinun pitää ottaa yhteys huoltoliikkeeseen.



Malli (Model).....

Tuotenumero (Prod.nr.).....

Sarjanumero (Serial nr.).....

Ostopäivä .....

## Kuluttajaneuvonta

Tuottetti tai sen käyttöä koskeviin kysymyksiin saat vastauksen kuluttajaneuvonnastamme soittamalla numeroon 0200-2662 **(0,1597€/min (0,95 mk/min)+pvm)**.

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

822 945 998 - 00 - 1201

Oikeus muutoksiin pidätetään